

OGEYSIISKA HABRAACYADA ASTURNAANTA

OGEYSIISKANI WAXA UU QEEXAYAA SIDA MACLUUMAADKA CAAFIMAAD EE ADIGA KUGU SAABSAN LOO ISTICMAALI KARO LOONA SHAACIN KARO IYO SIDA AAD KU HELI KARTO MACLUUMAADKAN. **FADLAN SI TAXADAR LEH U EEG.**

Marka aan joogno Providence Health Assurance (Providence Health Assurance, PHA), sharciga federaalka iyo kan gobolka ayaa nagu waajabinaya inaan ilaalinno asturnaanta Macluumaadkaaga Caafimaad ee La Ilaaliyo (Protected Health Information, PHI), sida uu dhigayo Sharciga Caymiska Caafimaadka ee La Qaadi Karo iyo Isla-Xisaabtanka (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA). PHA waa inay ku siisaa ogeysiiskan oo aadna u hoggaansantaa shuruudaha ogeysiiskan. Ogeysiiskani wuxuu sharxayaa sida PHA ay u isticmaali karto una wadaagi karto macluumaadka kugu saabsan si ay u maamusho faa'iidooyinkaaga waxayna ku wargelinaysaa xuquuqdaada adigoo ah xubin qiimo leh. Waxay sidoo kale sharraxaysaa sida aad u adeegsan karto xuquuqda. PHA, oo sidoo kale loo yaqaanaa macluumaadkaaga caafimaadka, waxaa loola jeedaa macluumaadka ku saabsan adeegyadaada caafimaadka ama daryeelka caafimaadka ee loo isticmaali karo in lagu aqoonsado adiga shaqsi ahaan. Tan waxaa ka mid ah:

- Faahfaahin ku saabsan xaaladdaada caafimaad ee jireed ama maskaxeed ee hore, hadda, ama mustaqbalka
- Macluumaadka la xiriira bixinta daryeelka caafimaadka ee adiga lagu siinaayo
- Macluumaadka bixinta lacagta ee la xiriira adeegyada daryeelka caafimaadkaaga

Marka laga soo tago Macluumaadkaaga Caafimaad ee la Ilaaliyo PHA waxay sidoo kale ilaalisaa Macluumaadkaaga Shakhshi ahaaneed ee La Aqoonsan Karo (Personally Identifiable Information, PII), kaas oo ay ku jiraan xog loo isticmaali karo in lagu aqoonsado shaqsi ahaan sida magacaaga, cinwaankaaga, taariikhda dhalashadaada, ama lambarka Bulshada. PHA waxay fahansan tahay muhiimadda gaarka ah ee macluumaadkan waxayna leedahay xeerar lagu ilaalinayo gelitaanka, isticmaalka, ama shaacinta aan la ogolayn.

PHA waxay ururisaa PII qayb ka mid ah hawlaha ganacsiga si ay u xaqiijiso aqoonsigaaga, u maamusho akoonnada xubnaha, iyo u taageerto bixinta adeegyada qorshaha caafimaadka. Ilaalinta PII waa qayb muhiim u ah kasbashada iyo joogteynta kalsoonida aad noo hayso adigoo ah xubin qiimo leh.

Sida PHA ay u isticmaasho una wadaagto PHI iyada oo aan oggolaansho qoraal ah lagaa helin

PHA waxaa laga yaabaa inay u isticmaasho oo ay u shaaciso macluumaadkaaga caafimaad ee dhowrsan ujeedooyin kala duwan. PHA waxay isticmaali doontaa PHI waxayna la wadaagi kartaa dadka kale iyadoo bixinaysa faa'iidooyin caafimaad. Tusaalooyinka hoose waxaa la

bixiyaa si loo muujiyo noocyada isticmaalka iyo shaacinta laga yaabo inay PHA sameyno adiga oo aan ogolaansho ka haysan lacag-bixinta, hawlaha daryeelka caafimaadka iyo daaweynta.

Daaweynta:

- PHA ma bixiso daaweyn. Kani waa doorka bixiyahaaga daryeelka caafimaadka, sida dhakhtarkaaga ama isbitaalka.
- PHA waxay isticmaali kartaa oo shaacin kartaa macluumaadkaaga caafimaad marka loo baahdo si uu isugu dubbarido, u maamusho ama u taageero daryeelkaaga bixiyeyaashaada daryeelka caafimaadka.

lacag-bixinta:

- PHA waxay isticmaali kartaa oo la wadaagi karaa macluumaadkaaga caafimaadka si uu u maareeyo oo u bixiyo sheegashooyinka ay soo gudbiyeen bixiyeyaasha daryeelka caafimaadkaaga.
- PHA waxay la wadaagi kartaa dukumeenti Sharaxaadda Faa'iidooyinka (Explanation of Benefits, EOB) macmiilka qorshahaaga si ay kaaga caawiso bixinta sheegashooyinka.
- PHA waxay isticmaali kartaa oo shaacin kartaa macluumaadkaaga caafimaadka si ay u ururiyo khidmadaha caymiska iyo si ay u xisaabiso qaddarka wadaagga kharashka.

Hawlaha Daryeelka Caafimaadka:

- PHA waxay isticmaali kartaa ama shaacin kartaa macluumaadkaaga caafimaadka si ay kaaga caawiso su'aalaha la xiriira faa'iidooyinka, sheegashooyinka, ama caymiskaaga.
- PHA waxay isticmaali kartaa macluumaadkaaga caafimaadka si ay u qiimeysa tayada daryeelka iyo adeegyada aad hesho.
- PHA waxay isticmaali kartaa macluumaadkaaga caafimaadka si ay u isku-duwdo una horumariso adeegyada ka hortagga iyo barnaamijyada maaraynta xaaladaha daba-dheeraada (sida tallaallada, baaritaannada kansarka, ama barnaamijyada la xiriira neefta, sonkorowga, ama dhiig-karka).
- PHA waxay isticmaali kartaa ama shaacin kartaa macluumaadkaaga caafimaadka ujeedooyin la xiriira beddelidda xuquuqda ama lawadaagista mas'uuliyadda qof saddexaad si loo soo ceshado kharashaadka daryeelka la bixiyay.
- PHA waxay isticmaali kartaa ama shaacin kartaa macluumaadkaaga caafimaadka una gudbin kartaa Hay'ada dib-u-eegista Madaxbannaan (Independent Review Organization, IRO) haddii aad codsato dib-u-eegis dibadda ah oo ku saabsan go'aanka caymiska.
- PHA waxay isticmaali kartaa ama shaacin kartaa macluumaadkaaga caafimaadka iyadoo la wadaagaysa hay'adaha aqoonsiga iyo shahaado-siinta si loo ilaaliyo ruqsadaha iyo shahaadooyinka PHA.

- PHA waxay isticmaali kartaa macluumaadka caafimaad ee ugu yar ee loo baahan yahay kana imanaya diiwaankaaga caafimaad ee elektaroonigga ah, sida warbixinnada ka-bixitaanka isbitaalka ama soo-koobyada daaweynta, si ay uga caawiso isku-duwidda daryeelkaaga ama kuu xiriiriso adeegyada dabagalka.

Kafaala qaadaha/maamulaha Qorshaha

Haddii aad hesho faa'iidooyinka qorshaha caafimaadka adigoo shaqadaada ku helaya, PHA waxay la wadaagi kartaa macluumaad xaddidan maamulaha qorshaha caafimaadka ee loo-shaqeeyahaaga.

- Waxaan la wadaagi karnaa macluumaadkaaga caafimaadka kafaala-qaadaha qorshahaaga (loo-shaqeeyahaaga ama qorshaha caafimaadka ee kooxda) kaliya marka loo baahdo si loo helo dalabyo, loo maareeyo, ama loo maamulo qorshaha.
- Haddii loo-shaqeeyahaagu kaa caawiyo bixinta khidmada caymiska balse uusan bixin sheegashooyinka caafimaadka, loo-shaqeeyahaagu:
 - Ma heli karo macluumaadkaaga caafimaadka marka laga reebo inta loo baahan yahay si loo helo dalabyo, loo maareeyo, ama loo joojiyo qorshaha.
 - Waa inuu qoraal ku oggolaadaa inuu ilaaliyo macluumaadkaaga isla markaana u isticmaalo oo keliya sida uu sharcigu oggol yahay.

La wadaagista macluumaadkaaga caafimaadka dadka ku lugta leh daryeelkaaga

PHA waxay la wadaagi kartaa macluumaadkaaga caafimaadka xubnaha qoyska, saaxiibbada, ama dad kale oo ku lug leh daryeelkaaga ama bixinta kharashaadka daryeelkaaga.

- PHA aya laga yaaba inay nala wadaagto macluumaadka marka aad na siiso oggolaansho hadal ah ama mid qoraal ah.
- Haddii ay jirto xaalad degdeg ah oo aadan awoodin inaad la xiriirto, PHA waxay la wadaagi kartaa macluumaadkaaga haddii ay aaminsan tahay inay dantaadu ku jirto.
- PHA sidoo kale waxay la wadaagi kartaa macluumaadka si ay uga caawiso ilaalinta caafimaadka iyo badbaadadaada ama caafimaadka iyo badbaadada dadka kale.

Siyaabo Kale oo PHA ay u isticmaali karto ama u wadaagi karto macluumaadkaaga caafimaadka iyada oo aan Oggolaansho Lagaa Helin

Ujeedooyinka Sharciga iyo Fulinta Sharciga

- Marka sharcigu dalbado

- Iyadoo laga jawaabayo amar maxkamadeed, wargelin sharci, ama codsi sharci oo kale.
- In loo gudbiyo mas'uuliyiinta fulinta sharciga marka sharcigu sidaas farayo, sida in la raadiyo eedeysane ama in la soo sheego dembi.
- In loo gudbiyo hay'adaha dawladda ee ku lugta leh amniga qaranka, militariga, ama adeegyada ilaalinta.

Ujeeddooyinka Kormeerka iyo U-hoggaansanta

- In loo gudbiyo hay'adaha dawladda ee kormeera daryeelka caafimaadka, sida guddiyada bixiya shatiyada, hanti-dhowrka, ama hay'adaha nidaamiya shuruucda.
- In loo gudbiyo Xoghayaha Dowladda Mareykanka Wasaaradda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha ee Mareykanka si ay u kormeerto u hoggaansanaantayada xeerarka HIPAA.

Ujeeddooyinta Cilmi-baarista

- Ujeeddooyinka cilmi-baarista marka sharcigu oggol yahay, isla markaana lagu xaddido ilaalinta loo baahan yahay.

Arrimaha Ku-deeqidda Xubnaha iyo Dadka Geeriyooday

- Si gacan looga geysto aqoonsashada qofka geeriyooday, go'aaminta sababta dhimashada, ama fududeynta ku-deeqidda xubnaha iyo unugyada jirka.

Iyadoo lala Kaashanayo Iskaashatada Ganacsiga

- Si loola wadaago shirkadaha ama qandaraaslayaasha iib-bixiyeyaasha ama qandaraaslayaasha (loo yaqaan "iskaashatada ganacsiga") kuwaas oo ka caawiyaya habsami u socodka PHA iyo bixinta adeegyada ay bixiso. Shuraakadan aya sharcigu ku waajibiyay inay ilaaliyaan macluumaadkaaga.

Shaacinta macluumaadka ee u baahan Oggolaanshahaaga Qoran

PHA waxaa looga baahan yahay inay hesho oggolaanshahaaga qoran si ay u isticmaasho ama u shaaciso macluumaadkaaga caafimaad ee la ilaaliyo, marka laga reebo xaalado kooban, sababaha soo socda awgood:

- **Suuqgeynta.** PHP waxay kaa codsan doontaa oggolaansho qoraal ah si ay u isticmaasho ama u wadaagto PHI si ay ugu isticmaasho suuqgeyn, marka laga reebo xaalado kooban, sida marka aan kula yeelanayno xiriir suuqgeyn oo fool-ka-fool ah ama marka aan ku siinayno hadiyado xayeysiis ah oo qiimahoodu yar yahay.

- **Iibinta Macluumaadka Caafimaadka ee La Ilaaliyo.** PHP ma iibiso PHI ama PII, waxaana waajib ku ah inay kaa codsato oggolaansho qoraal ah ka hor inta aysan samayn wax shaacin ah oo loo tixgeliyo iibinta macluumaadkaaga caafimaadka ee la ilaaliyo.
- **U Isticmaalidda Macluumaadka ama Shaacinta Siyaabo Kale.** Isticmaal kasta ama shaacin kasta oo kale oo ku saabsan PHI oo aan lagu sharxin Ogeysiiskan, waxaa la samayn doonaa oo keliya marka aad bixiso oggolaansho qoraal ah, marka laga reebo haddii uu sharcigu si kale u oggolaado ama dalbado.

Ilaalinta Asturnaanta Dheeraadka ah ee Macluumaadka Caafimaadka ee Xasaasiga ah

Shuruucda federaalka iyo kuwa gobollada ayaa laga yaabaa inay dalbaan ilaalin asturnaan oo dheeraad ah oo lagu dabaqo noocyo gaar ah oo ka mid ah macluumaadka caafimaadka. Kuwaan waxaa ka mid noqon kara:

- Isticmaalka khamriga, mukhaadaraadka iyo maandooriyaha (macluumaadka ku saabsan baaritaanka, daaweynta, iyo macluumaadka gudbinta).
- Daryeelka xaqiijinta jinsiga
- Macluumaadka hidde-sideyaasha (adeegyada ama baaritaannada hidde-sideyaasha).
- Cudurka HIV (baaritaanka iyo daaweynta).
- Diiwaannada daawaynta dhimirka ama la-talinta
- Daryeelka caafimaadka taranka

PHA ay ka hesho macluumaad la xiriira cudurka isticmaalka maandooriyaha (Substance Use Disorder, SUD) barnaamijka federaalka taageerto oo hoos yimaada xeerka 42 CFR Farqada 2, PHA waxaa ku waajib ah inay hirgeliso tallaabooyin ilaalin dheeraad ah si loo ilaaliyo macluumaadkaaga SUD.

- Haddii aad siiso barnaamijka Part 2 oggolaansho guud oo u oggolaanaya in macluumaadkaaga loo isticmaalo ama loo shaaciydo ujeedooyinka daaweynta, bixinta kharashaadka, ama hawlaha daryeelka caafimaadka, PHA waxay isticmaali kartaa oo shaacin kartaa macluumaadkaas sida uu oggol yahay xeerka HIPAA.
- Haddii aad siiso PHA ama cid kale oggolaansho gaar ah oo toos ah, PHA waxay isticmaali doontaa oo shaacin doontaa macluumaadkaaga Part 2 oo keliya sida si cad loogu oggolaaday oggolaanshahaas.
- PHA waxay isticmaali kartaa ama shaacin kartaa macluumaadkan ujeedooyin daaweyn, kharash bixin, ama hawlaha daryeelka caafimaadka.
- PHA ma isticmaali doonto mana shaacin doonto diiwaannadaada Part 2, ama markhaati kasta oo la xiriira, dacwado madani, dembi, maamul, ama sharci-dejin, ilaa aad bixiso oggolaansho ama uu jiro amar maxkamadeed oo ku siinaya ogeysiis ka hor inta aan xogta la bixin.

Haddii PHI uu hoos yimaado ilaalin dheeraad ah, PHA waxay shaacin kartaa oo keliya marka aad bixiso oggolaansho hore oo qoraal ah, marka laga reebo haddii uu sharcigu si kale u oggolaado ama u dalbado.

Kala noqoshada Oggolaanshaha

- Waxaad ka laaban kartaa oggolaanshahaaga adigoo qoraal ku bixinaya wakhti kasta ka hor inta uusan dhicin.
- Haddii macluumaadkaaga lala wadaago adigoo bixiyay oggolaansho, macluumaadkaas waxaa mar kale la wadaagi kara cid kale, waxaana dhici karta inuusan mar dambe hoos iman karin ilaalinta shuruucda asturnaanta ee federaalka ama kuwa gobollada.
- Qaar ka mid ah shuruucda ayaa xaddidi kara dib-u-shaacinta noocyo gaar ah oo ka mid yihiin macluumaadka caafimaadka ee xasaasiga ah, sida macluumaadka caafimaadka maskaxda, macluumaadka hidde-sideyaasha, ama macluumaadka la xiriira cuduradda keena isticmaalka maandooriyaha (baaritaanka, daaweyn, ama u gudbinta xaruumo caafimaad).

Xuquuqda Asturnaanta ee La Xiriiraan Macluumaadkaaga Caafimaadka

Xuquuqda Aad u Leedahay Helitaanka Macluumaadkaaga Caafimaadka:

- Waxaad xaq u leedahay, sida uu dhigayo HIPAA, inaad codsato nuqul ka mid ah macluumaadkaaga caafimaad ee ay hayso PHA.
- Waxaad ku codsan kartaa macluumaadkaaga caafimaadka qaab nuqul warqad ama qaab elektaroonig ah. PHA waxay bixin doontaa macluumaadka qaabka aad dooratay haddii qaabkaasi la heli karo. Haddii kale, waxaan ku siin doonaa qaab si fudud loo akhrin karo.
- PHA waxay codsanaysaa in codsigaaga ku saabsan macluumaadkaaga caafimaadka lagu soo gudbiyo qoraal ahaan.
- Haddii PHA ay diido codsigaaga ku saabsan macluumaadkaaga caafimaadka, PHA waxay kugu wargelin doontaa qoraal ahaan, waxayna kuu sharxi doontaa sababta diidmada iyo sida aad racfaan uga qaadan karto ama uga jawaabi karto.
- Sidoo kale waxaad xaq u leedahay inaad ka codsato dhakhtarkaaga ama bixiye daryeel kale caafimaad nuqul ka mid ah diiwaannadaada caafimaad.

Xuquuqda Helitaanka Liiska Shaacinta Macluumaadkaaga Caafimaadka:

- Sida uu qabo xeerarka HIPAA, waxaad xaq u leedahay inaad ka hesho PHA liis muujinaya shaacinnada oo ay ka samaysay macluumaadkaaga caafimaadka, marka

laga reebo shaacinnada loo sameeyay ujeeddooyinka daaweynta, bixinta kharashaadka, ama hawlaha daryeelka caafimaadka, ama shaacinnada lagu sameeyay oggolaanshahaaga.

- Liiskani wuxuu ka koobnaan karaa shaacinnada loo sameeyay warbixinta caafimaadka dadweynaha, fulinta sharciga, ama shuruudo kale oo sharci ah.
- PHA waxay ka codsanaysa in codsigaaga ku saabsan helitaanka liiska shaacinnada lagu soo gudbiyo qoraal ahaan, isla markaana uu ku jiro muddada waqtiga aad codsanayso.
- Muddada waqtiga aad codsanayso kama dheeraan karto lix sano laga bilaabo taariikhda aad codsiga soo gudbisay.

Xuquuqda Wax-ka-beddelidda Macluumaadkaaga Caafimaadka:

- Sida uu qabo xeerka HIPAA, waxaad xaq u leedahay inaad ka codsato, PHA in wax laga beddelo macluumaadkaaga caafimaadka ee ay hayso, haddii aad aaminsan tahay inuu khaldan yahay ama uusan dhammaystirnayn.
- PHA waxay ka codsanaysaa in codsigaaga wax-ka-beddelidda macluumaadkaaga caafimaadka lagu soo gudbiyo qoraal ahaan.
- PHA ay oggolaato codsigaaga, wax-ka-beddelkaas waxaa lagu dari doonaa diiwaankaaga, PHA waxay wargelin doontaa cid kasta oo hore u heshay macluumaadka asalka ah, haddii ay u baahan yihiin inay ogaadaan isbeddelka.
- PHA ay diido codsigaaga wax-ka-beddelidda macluumaadkaaga caafimaadka, PHA waxay kugu wargelin doontaa qoraal ahaan, waxayna kuu sharxi doontaa sababta diidmada iyo sida aad racfaan uga qaadan karto ama uga jawaabi karto.

Xuquuqda wadaxirirka Qarsoodiga ah:

- Sida uu qabo xeerka HIPAA, waxaad xaq u leedahay inaad ka codsato PHA inay kula soo xiriirto hab gaar ah ama meel kale oo beddel ah, haddii aad aaminsan tahay in shaacinta macluumaadkaaga caafimaadka ay khatar kuu keeni karto. Tusaale ahaan, waxaad ka codsan kartaa PHA inay macluumaadkaaga caafimaadka kuugu soo dirto oo keliya boostada Maraykanka ama cinwaan ka duwan kan gurigaaga. PHA waxay aqbali doontaa codsiyada macquulka ah.
- Dhammaan xubnaha PHA waxay xaq u leeyihiin inay codsadaan in macluumaadkooda caafimaadka loo diro cinwaan kale haddii u dirista cinwaankooda hadda ay khatar gelin karto ammaankooda. PHA waxay aqbali doontaa codsiyada macquulka ah ee noocan ah. PHA kama codsan doonto inaad sharaxdo sababta aad u aaminsan tahay inaad khatar kugu keeni karto in lagudbiyo codsigaaga. Waxaad codsigan ku gudbin kartaa qaab qoraal ahaan ah ama hadal ahaan labadaba.

- Qaar ka mid ah shuruucda gobollada ayaa bixiya ilaalin asturnaan oo dheeraad ah, taas oo xubnaha siinaysa xaq ay ku codsan karaan in macluumaadka qorshahooda ee ay ku jiraan macluumaad caafimaad ama macluumaad shakhsiyeed loo diro cinwaan kale, ama in PHA aanay shaacin macluumaadkaaga qofka haysta caymiska ama qofka isdiiwaangeliyay. Codsiyada gaarka ah ee khuseeya gobollada waa in lagu soo gudbiyaa qoraal ahaan.

Xuquuqda Aad u Leedahay Inaad Codsato Xaddidaad ku Saabsan Isticmaalka iyo Shaacinta Macluumaadkaaga Caafimaadka

- Sida uu qabo xeerka HIPAA, waxaad xaq u leedahay inaad naga codsato inaan xaddidno ama koobo sida aan u isticmaalno ama u shaacino macluumaadkaaga caafimaadka ujeedooyinka daaweynta, bixinta kharashaadka, ama hawlaha daryeelka caafimaadka.
- Haddii aan aqbalno codsigaag, waan fulin doonnaa ilaa macluumaadka loo baahdo xaalad degdeg ah. Inkastoo aan tixgelin doono codsigaaga ku saabsan xaddidaadda, sharcigu naguma waajibinayo inaan ku raacno, maadaama qaar ka mid ah codsiyada aysan suurtagal noqon karin sababo la xiriira hawlahayaga ama waajibaadkayaga sharci.
- PHA waxay ka codsanaysaa in codsigaaga ku saabsan xaddidaadda macluumaadkaaga lagu soo gudbiyo qoraal ahaan.

Xuquuqda Lagu Wargelinayo Haddii La Jebiyo xeerarka Macluumaadkaaga Caafimaadka

- Sida uu qabo HIPAA, waxaad xaq u leedahay inaad hesho ogeysiis haddii PHA ay go'aamiso in macluumaadkaaga caafimaadka uu ku lug yeeshay jebinta.
- PHA waxay bixin doontaa ogeysiiskan iyada oo aan dib-u-dhac aan macquul ahayn jirin, ugu dambayna wax aan ka dambayn 60 maalmood ka dib marka jebinta la ogaado. Ogeysiisku wuxuu ka koobnaan doonaa sharraxaad ku saabsan waxa dhacay, nooca macluumaadka ku lugta lahaa, tallaabooyinka ay PHA qaaday si ay u baarto dhacdada una ka hortagto shaacin kale oo dheeraad ah, tallaabooyinka aad qaadi karto si aad naftaada uga ilaaliso waxyeello suuragal ah, iyo sida aad ula xiriiri karto PHA si aad u hesho macluumaad dheeraad ah.

Sida PHA u Ilaaliso una Sugto Macluumaadkaaga

Dhammaan bixiyeyaasha daryeelka caafimaadka waxaa waajib ku ah inay u hoggaansamaan xeerarka sugnaanta iyo asturnaanta ee HIPAA. PHA waxay dejisay siyaasado iyo habraacyo lagu hubinayo in macluumaadkaaga caafimaadka loo ilaaliyo si qarsoodi ah. PHA waxay si ammaan

ah u ilaalisaa macluumaadkaaga caafimaadka ee hadal, qoraal, iyo elektaroonig ah iyadoo adeegsanaysa tallaabooyin maamul (xeerarka), farsamo (xogta sirta), iyo agabka (agabka kaydka xiran), kuwaas oo waafaqsan shuruucda federaalka iyo kuwa gobollada. Qaar ka mid ah hababka aan u ilaalinno macluumaadkaaga waxaa ka mid ah:

- Bixiyeyaasha daryeelka caafimaadka ee naga tirsan waxaa waajib ku ah inay:
 - Saxiixaan Heshiiska Isticmaalka La Oggol Yahay, Bayaanka Asturnaanta, iyo Kan Aan Shaacin.
 - Inay dhammaystirtaan tababarka qarsoodiga iyo sugidda xogta marka la shaqaalaysiiyo iyo sannad walba.
 - Waxay heli karaan macluumaadkaaga caafimaadka oo keliya marka ay u baahan yihiin si ay shaqadooda u gutaan.
 - Si hab ammaan ah u nadiifinayaan ama u baabi'inayan macluumaadka caafimaadka.
 - Sheegayaan jebin kasta oo ku saabsan asturnaanta ama sugidda xogta.
 - Isticmaalaanayan gelitaan iyo erayo sir ah oo ammaan ah si ay u galaan barta PHA.
 - Waxay ku shaqeeyaan nidaamyo ay ku rakiban yihiin difaacyada ka hortagga jabsashada , xogta sirta ah, iyo iyo habraacyo kaydinta xogta.
 - Xirtaanayaan kaararka aqoonsiga marka ay galayaan dhismayaasha PHA).
- PHA ay la gasho bixiyeyaasha daryeelka caafimaadka waxay ka mid yihiin qodobo asturnaan ah oo ku waajabinaya inay ilaaliyaan macluumaadkaaga caafimaadka si waafaqsan HIPAA iyo shuruucda kale ee asturnaanta ee khuseeya.
- PHA waxay kormeertaa nidaamyadeeda si ay u ogaato una ka hortagto gelitaan aan la oggolaayn oo lagu sameeyo macluumaadkaaga caafimaadka.
- PHA waxay xaddidaysaa qadarka macluumaadka caafimaadka ee ay isticmaasho ama wadaagto si uu u ahaado oo keliya inta lagama maarmaanka u ah ujeeddada loo isticmaalayo.
- PHA waxay ka codsanaysaa iib-bixiyeyaasha iyo qandaraasleyaasha ka shaqeeya macluumaadkaaga inay buuxiyaan heerarka asturnaanta iyo sugidda xogta.

Sida Loo Adeegsado Xuquuqdaada HIPAA:

Sidoo kale waxaad ka heli kartaa foomamka Oggolaanshaha Xubinta iyo Asturnaanta mareegteenna laga helo:

<https://www.providencehealthplan.com/medicare/medicare-advantage-plans/members/forms-and-documents>

Waxaad sidoo kale u adeegsan kartaa boggeenna internetka ee suggan si aad u waydiiso su'aalo la xiriira asturnaanta. Waxaad u baahan doontaa inaad gasho akoonkaaga MyProvidence, ama

aad iska diiwaangeliso haddii aadan weli lahayn akoon, adigoo booqanaya:

www.myprovidence.com

Waxaad u adeegsan kartaa xuquuqdaada xeerarka HIPAA adigoo la xiriiiraya Adeegga Macaamiisha.

- Haddii aad qabto wax su'aalo ah oo ku saabsan macluumaadkaaga caafimaadka, ama haddii aad aaminsan tahay in xuquuqdaada asturnaanta la jebiyay, fadlan la xiriir Adeegga Macaamiisha adigoo adeegsanaya:
503-574-8000 or 1-800-603-2340. Isticmaalayaasha TTY waa inay wacaan 711.
- Waxaan furnahay toddoba maalmood usbuucii, inta u dhaxaysa 8 subaxnimo iyo 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo Abriil 1 illaa Sebtembar 30, xafiisyadu waa xiran yihiin Sabti iyo Axad.

Waxaad cabasho qoraal ah u gudbin kartaa PHA adigoo u diraya qoraal:

Hubinta Caafimaadka Providence
Fiiro gaar ah: Waaxda Dacwadaha iyo Racfaanka.
P.O. Box 4327
Portland, ama 97208-4327

Haddii aad qabto su'aalo ama walaac ku saabsan habraacyada asturnaanta ee PHA ama xuquuqdaada asturnaanta, fadlan la xiriir Khadka Taleefanka Xuquuqda Asturnaanta HIPAA ee PHA lambarkiisu yahay (503) 574-7770.

Waxaad xaq u leedahay inaad cabasho u gudbis Xafiiska Xuquuqda Madaniga ee Wasaaradda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha ee Maraykanka haddii aad aaminsan tahay in xuquuqdaada asturnaanta la jebiyay. PHA kuguma qaadi doonto tallaabo aargoosi ah cabashada aad ka gudbisey darteed. Waxaad la xiriiri kartaa Xafiiska Xuquuqda Madaniga adigoo adeegsanaya:

Xafiiska Xuquuqda Madaniga ah
Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha ee Maraykanka
200 Independence Avenue, S.W.
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

Khadadka Taleefanka OCR (Codka): 1-800-368-1019
Imaylka: OCRComplaint@hhs.gov
Bogga Internetka: Xafiiska Xuquuqda Madaniga <https://www.hhs.gov/ocr/index.html>

Xuquuqdaada Helitaanka Ogeysiiskan

- Waxaad xaq u leedahay inaad codsato nuqul ka mid ah ogeysiiskan wakhti kasta, oo ay ku jirto nuqul warqad ah, xitaa haddii aad oggolaatay inaad ku hesho qaab elektaroonig ah.
- PHA waxay xaq u leedahay inay wax ka beddesho shuruudaha ogeysiiskan waqti kasta. Haddii taasi dhacdo, ogeysiiska la cusboonaysiiyay wuxuu khusayn doonaa dhammaan macluumaadka caafimaadka ee PHA ay hayso.
- PHA waxay ku soo bandhigi doontaa ogeysiiska la beddelay boggeeda internetka marka uu dhaqan galo isbeddelka.
- PHA waxay sidoo kale ku dari doontaa ogeysiiska la beddelay boostada sanadlaha ah ee xigta ee loo diro xubnaha.

Nooca ugu dambeeya mar walba waxaa laga heli doonaa internetka cinwaankan:

<https://www.providencehealthplan.com/medicare/medicare-advantage-plans/members/notice-of-privacy-practices>

Taariikhda dhaqangalka ah ee ogeysiiskan

Taariikhda asalka ah ee dhaqan gal ee Ogeysiiskani waxay ahayd Abriil 14, 2003. Taariikhda dib u eegistii u dambaysay waxa lagu tilmaamay qaybta hoose ee Ogeysiiskan.